

Compresor de aire

CA30S

ANOVA

Instrucciones y manual de usuario



ES

Millasur S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova desea felicitarle por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.

Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como www.anova.es

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA



Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

OTRAS ADVERTENCIAS:

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales graves.

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
4. MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO
5. MANTENIMIENTO Y TRANSPORTE
6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
7. GARANTÍA
8. MEDIO AMBIENTE
9. DESPIECE
10. CERTIFICADO CE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1. Instrucciones para el trabajo seguro

Importante



Antes de poner en funcionamiento este producto, lea y siga las siguientes instrucciones. Para prevenir lesiones a usted mismo y a terceras personas, también debe seguir las regulaciones preventivas de su asociación profesional y las estipulaciones de seguridad en vigor de su país.

Asegúrese de que toda persona que trabaje con el equipo lea las instrucciones de seguridad. Guarde las instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.

El término empleado en las indicaciones de seguridad “Herramienta eléctrica” se refiere tanto a las herramientas eléctricas conectadas a la red eléctrica (con cable de red) como a las herramientas eléctricas que funcionan por batería (sin cable de red).

- Esté atento en todo momento, no utilice el equipo si está cansado o bajo la influencia de sustancias que afecten a su concentración. Un momento de distracción es suficiente para ocasionar graves lesiones.
- Familiarícese con el equipo antes de utilizarlo. Lea y comprenda todas las instrucciones de uso.
- No utilice el equipo para trabajos inadecuados.
- El operario es responsable de las terceras personas dentro de su zona de trabajo.
- Está prohibido el uso de esta máquina por parte de niños o menores de 18 años.
- Deben usar la máquina únicamente personas con más de 18 años que hayan leído y comprendido las instrucciones.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados de la zona de trabajo.
- No sobrecargue la máquina. El trabajo se hará mejor y de forma más segura dentro de los parámetros establecidos.
- Use la máquina únicamente con los accesorios de seguridad correctos y bien colocados. No altere ningún elemento de la máquina que pudiera afectar a la seguridad.
- No modifique ninguna parte de la máquina.
- No deje ni use la máquina bajo la lluvia.
- Cuando no esté siendo utilizada, almacene la máquina en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.
- Apague el motor en los siguientes casos:
 - Cuando realice tareas de reparación.
 - Cuando realice tareas de mantenimiento o limpieza.
 - Cuando conecte cables eléctricos.
 - Cuando arregle fallos.
 - Al transportar la máquina.
 - Si la máquina va a quedar desatendida, incluso para interrupciones de corta duración.
- Inspeccione la máquina en búsqueda de posibles fallos.
 - Debe inspeccionar los sistemas de seguridad para asegurar su buen funcionamiento antes de empezar a usar la máquina.
 - Las piezas y protectores dañados deben ser reemplazados o reparados por un taller especializado.
 - Si las advertencias impresas en la máquina están dañadas o ilegibles, deben ser reemplazadas inmediatamente.

1.2. Riesgos residuales

Importante

Aunque cumpla con las regulaciones de seguridad pertinentes del producto, pueden existir riesgos residuales dadas las características del equipo y el trabajo para el que ha sido diseñado.

Se pueden minimizar los riesgos residuales si acata las instrucciones de seguridad.

- Reducirá el riesgo de lesiones personales y daños al equipo si sigue estas instrucciones y tiene cuidado.
- No cumplir estas instrucciones de seguridad puede provocar lesiones al operario o daños a la propiedad.
- La falta de cuidado, un uso incorrecto o no cumplir con las normas de seguridad puede provocar lesiones en las manos y los dedos cuando la cuña está en movimiento.
- Existe riesgo de electrocución si usa conexiones eléctricas no homologadas.
- Existe riesgo de pérdida auditiva al trabajar con la máquina sin protecciones durante períodos largos.

Nota: Aunque tome medidas preventivas, pueden existir riesgos residuales no evidentes.

1.3. Símbolos de seguridad



Lea las instrucciones de manejo y seguridad atentamente antes de empezar a usar la máquina. Se pueden producir lesiones graves si no se siguen las instrucciones de seguridad.



Utilice protectores auditivos cuando trabaje con la máquina.






Mantenga la zona de trabajo despejada. El desorden puede provocar accidentes.



No retire ni modifique ninguna protección o sistema de seguridad.



Apague siempre el motor antes de comenzar cualquier tarea de mantenimiento, reparación o limpieza.

Las siguientes notas de seguridad ayudarán a evitar o reducir el riesgo de lesiones o muerte		
 Peligro	 Advertencia	 Precaución
Indica un peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o la muerte.	Indica un peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones graves.	Indica un peligro que, si no se evita, podría resultar en lesiones menores o en el funcionamiento.
Nota o Importante Proporcionan detalles o información adicional sobre lo ya dicho, con el fin de evitar daños a la máquina.	Lea y guarde el manual en un lugar seguro y entréguelo si la máquina se presta / vende a otro usuario.	Debe leer completamente las instrucciones para asegurarse de usar y operar la máquina de manera segura
Equipo de protección personal apropiado (PPE) Debe usarse en todo momento cuando la máquina esté en uso o en reparación		
SIEMPRE mantenga el área de trabajo despejada de personas que no son esenciales, incluidos, entre otros, niños, ancianos y personas vulnerables. NUNCA PERMITA que una persona no capacitada use esta máquina.		

Peligro



Si no respeta las siguientes instrucciones puede producirse una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

1.4. Uso previsto

El compresor se utiliza para generar aire comprimido para herramientas neumáticas, que pueden funcionar con un volumen de aire de hasta aproximadamente 130 l/min (por ejemplo, inflador de neumáticos, pistola de soplado y pistola de pintura). Debido al caudal de aire limitado no es posible operar herramientas que presenten un consumo de aire extremadamente alto (p. ej. lijadora orbital, lijadora recta y atornillador de percusión).

El compresor solo puede utilizarse en zonas interiores secas y bien ventiladas.

La máquina únicamente debe utilizarse para el fin previsto. Se considerará inapropiado cualquier uso que vaya más allá. Los daños o lesiones de cualquier tipo producidos a consecuencia de lo anterior serán responsabilidad del usuario/operario, no del fabricante.

1.4.1. Seguridad en el lugar de trabajo

- Tenga su zona de trabajo ordenada y bien iluminada.
- Las zonas de trabajo desordenadas o mal iluminadas pueden causar accidentes.
- Con la herramienta eléctrica, no trabaje en entornos en peligro de explosión en los que haya líquidos, gases o polvos inflamables.
- Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- Cuando use esta herramienta eléctrica, no permita que se acerquen niños ni otras personas.
- Al distraerse puede perder el control de la herramienta eléctrica.

1.4.2. Seguridad eléctrica

- La clavija de conexión de la herramienta eléctrica debe ser compatible con la toma de enchufe.
Bajo ningún concepto se debe modificar la clavija. No utilice adaptadores de conexión en las herramientas eléctricas con toma de tierra. Las clavijas compatibles y sin modificar reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con las superficies conectadas a tierra tales como tuberías, calentadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está en contacto con la tierra.
- Mantenga las herramientas eléctricas alejadas de la lluvia o la humedad.
La entrada de agua en la herramienta eléctrica aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.
- No modifique la finalidad del cable para cargar, colgar la herramienta eléctrica o para desenchufar la clavija de la toma de enchufe.
Aleje el cable lejos del calor, del aceite, los cantos afilados o los componentes móviles del aparato. Unos cables dañados o enrevesados aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.
- Si trabaja con una herramienta eléctrica al aire libre, emplee solo cables prolongadores que también sean adecuados para zonas exteriores.
El uso de un cable prolongador adecuado para zonas exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
Utilice al aire libre solo cables alargadores autorizados y caracterizados para ello. Utilice el tambor de arrollamiento de cable solo en estado desenrollado.
- Si no se puede evitar el funcionamiento de la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, emplee un interruptor de corriente de defecto con una corriente de activación de 30 mA o inferior. El uso de un interruptor de protección de corriente residual reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

1.4.3. Seguridad de las personas


- Sea cuidadoso y preste atención a lo que hace, y realice con prudencia el trabajo con una herramienta eléctrica. No use ninguna herramienta eléctrica si está cansado o si está bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.
Un descuido durante el uso de la herramienta eléctrica puede causar lesiones graves.
- Use equipo de protección individual y lleve siempre gafas de protección.
Usar equipo de protección personal (por ejemplo, máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva) adecuado al tipo de herramienta eléctrica y su uso reduce el riesgo de sufrir lesiones.
- Evite una puesta en marcha accidental. Asegúrese de que la herramienta eléctrica se encuentre desconectada antes de cogerla o transportarla o conectarla a la alimentación de corriente y/o a la batería.
Si transporta la herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o conecta la herramienta eléctrica a la toma de corriente estando ésta en posición de encendido, puede causar un accidente.
- Antes de encender la herramienta eléctrica, retire cualquier herramienta eléctrica o llave inglesa.
Una herramienta o una llave puesta en una pieza giratoria del aparato pueden causar lesiones.
- Evite posturas forzadas.
Procure una buena estabilidad y mantenga siempre el equilibrio. Así controlará mejor la herramienta eléctrica si surge una situación imprevista.

- Use ropa adecuada. No use ropa holgada ni joyas. No acerque el cabello, la ropa ni los guantes a ninguna pieza móvil.
La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas móviles.
- Al trabajar al aire libre se recomienda el uso de guantes de goma y calzado antideslizante
En caso de tener el cabello largo, utilice una red para el pelo. Si pueden instalarse dispositivos de aspiración y recogida de polvo, asegúrese de que éstos se conecten y utilicen de la manera correcta. El uso de un aspirador de polvo puede reducir los riesgos derivados del polvo.
- No se confíe ni ignore las reglas de seguridad de las herramientas eléctricas, ni siquiera en caso de estar familiarizado con la herramienta eléctrica por un uso frecuente de la misma.
Un manejo poco atento puede causar lesiones de extrema gravedad en fracciones de segundo.

1.4.4. Uso y manipulación de la herramienta eléctrica

- No sobrecargue el aparato.
Trabaje con la herramienta eléctrica adecuada. Si usa la herramienta eléctrica adecuada, trabajará mejor y más seguro dentro del rango de potencia indicado.
- No emplee una herramienta eléctrica con un interruptor defectuoso. Una herramienta eléctrica que ya no se pueda conectar o desconectar de nuevo, es peligrosa y se debe reparar.
- Retire la clavija de conexión de la toma de enchufe y/o retire una batería extraíble antes de realizar ajustes en el aparato, cambiar piezas intercambiables de la herramienta o guardar la herramienta eléctrica.
Esta medida de precaución evita el arranque involuntario de la herramienta eléctrica.
- Mantenga las herramientas eléctricas que no utilice fuera del alcance de los niños.
No deje utilizar la herramienta eléctrica a ninguna persona que no esté familiarizada con ella o que no haya leído estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas si son utilizadas por personas sin experiencia.
Herramientas eléctricas sin usar deben almacenarse en un lugar seco, elevado o cerrado, fuera del alcance de los niños.
- Cuide con esmero las herramientas eléctricas y los insertos intercambiables de la misma.
- Compruebe que las piezas móviles funcionan bien y no se atascan, que no hay piezas rotas ni dañadas, y que la herramienta eléctrica funciona correctamente. Si hay alguna pieza dañada, repárela antes de usar la herramienta eléctrica. Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas que no han recibido el debido mantenimiento.
Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con bordes cortantes y afilados conservadas cuidadosamente se atascan menos y son más fáciles de conducir.
- Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las herramientas, etc. conforme a estas instrucciones.
Tenga en cuenta las condiciones de trabajo y los trabajos que se deben realizar. El uso de herramientas eléctricas para fines no previstos puede ser peligroso.
- Mantenga las empuñaduras y sus superficies secas, limpias y libres de aceite y grasa.
Unas empuñaduras y unas superficies de agarre resbaladizas no permiten realizar un manejo y control seguro de la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.

1.4.5. Uso y manipulación de la herramienta eléctrica

 Durante el uso de este compresor deben tenerse en cuenta las siguientes medidas elementales de seguridad para la protección contra descargas eléctricas, el peligro de incendio y el riesgo de sufrir lesiones. Lea y tenga en cuenta estas indicaciones antes de usar el equipo.

1. Cuide su herramienta con esmero Mantenga su compresor limpia para trabajar de forma correcta y segura.
 - Respete las normas de mantenimiento.
 - Controle con regularidad la línea de conexión de la herramienta eléctrica y renuévela en caso de avería por un profesional reconocido.
 - Controle regularmente las líneas de extensión y sustitúyalas cuando estén dañadas.

2. Retire la clavija de la toma de enchufe Cuando no se utiliza la herramienta eléctrica, antes del mantenimiento y durante el intercambio de herramientas como p. ej. hoja de sierra, taladro, fresadora.

3. Compruebe posibles daños en la herramienta eléctrica Antes de continuar usando la herramienta eléctrica, se debe comprobar cuidadosamente la funcionalidad óptima y especificada de los dispositivos de seguridad o de las piezas ligeramente dañadas.
Compruebe que las piezas móviles funcionan sin problemas, que no se atascan y que no hay piezas dañadas. Todas las piezas deben montarse correctamente y cumplir todos los requisitos para garantizar el funcionamiento impecable de la herramienta eléctrica.
Dispositivos de protección y piezas dañados deben repararse o sustituirse correctamente en un taller especializado reconocido mientras no se indique otra cosa en las instrucciones de servicio.
No utilice líneas de conexión defectuosa o dañada.

4. ¡Atención! Por su propia seguridad, utilice únicamente los accesorios y aparatos adicionales indicados en el manual de instrucciones o recomendados por el fabricante. El uso de otras herramientas intercambiables o accesorios no recomendados en el manual de instrucciones o en el catálogo puede provocar riesgo de daños personales.

5. Sustitución de la línea de conexión Cualquier daño en la línea de conexión debe ser reparado por un electricista, evitando así cualquier peligro. Peligro por descargas eléctricas.

6. Inflado de neumáticos Compruebe la presión de los neumáticos justo después de inflarlos con ayuda de un manómetro calibrado, p. ej., en una gasolinera.

7. Compresores móviles para obras Asegurarse de que todas las mangueras y válvulas sean adecuadas para que el compresor pueda disfrutar de la mayor presión de trabajo admisible.

8. Lugar de instalación: Coloque el compresor únicamente sobre una superficie plana.

9. Se recomienda que las mangueras de suministro con presiones superiores a 7 bar estén equipadas con un cable de seguridad, como, por ejemplo, un cable de acero.

10. Evite colocar grandes pesos sobre los sistemas de conductos, utilizando conexiones de manguera flexibles para evitar puntos de dobleces.

1.5. Indicaciones de seguridad adicionales

Instrucciones de seguridad para trabajar con aire comprimido y pistolas de soplado

- Asegúrese de que haya suficiente distancia con el producto, al menos 2,50 m, y mantenga las herramientas/accesorios neumáticos alejados del compresor durante el funcionamiento.
- La bomba del compresor y los cables alcanzan altas temperaturas durante el funcionamiento. No tocarlos, puesto que de lo contrario se pueden sufrir quemaduras.
- Mantener el aire aspirado por el compresor libre de impurezas puesto que éstas podrían provocar incendios o explosiones en la bomba.
- Para soltar el acoplamiento de la manguera sujete bien con la mano la pieza de acoplamiento de la manguera. Así se evitarán lesiones puesto que la manguera retrocede de forma brusca.
- Lleve gafas de protección para trabajar con la pistola de soplado. Peligro de lesiones provocadas por cuerpos extraños y piezas que salen disparadas a raíz del soplado.
- Use gafas de protección mascarilla de protección respiratoria cuando trabaje con la pistola de aire comprimido. ¡El polvo es perjudicial para la salud! Peligro de lesiones provocadas por cuerpos extraños y piezas que salen disparadas a raíz del soplado.
- No dirija la pistola de soplado hacia personas ni limpie ropa puesta. ¡Peligro de lesión!

Indicaciones de seguridad para el uso de pulverizadores y accesorios de pulverización (por ejemplo, rociadores de pintura):

- Durante el llenado, mantenga el accesorio de pulverización alejado del compresor para evitar que el líquido entre en contacto con el compresor.
- Nunca pulverice con los accesorios de rociado (p. ej., rociadores de pintura) apuntando hacia el compresor. ¡La humedad puede ocasionar peligros eléctricos!
- No procese pinturas ni disolventes con un punto de inflamación inferior a los 55° C. ¡Peligro de explosión!
- No caliente pinturas ni disolventes. ¡Peligro de explosión!
- Si se procesan líquidos nocivos para la salud, será preciso utilizar filtros (mascarillas) a modo de protección. Tenga en cuenta también los datos sobre medidas de protección de los fabricantes de dichos productos.
- Es preciso observar los datos indicados en los envoltorios de los materiales procesados y las identificaciones del reglamento sobre materiales nocivos. En caso necesario, es preciso aplicar medidas de protección adicionales, especialmente en lo que respecta a llevar ropa y mascarillas adecuadas.
- En la sala de trabajo y durante el pulverizado no se puede fumar. ¡Peligro de explosión! Incluso los vapores de las pinturas son fácilmente inflamables.
- No debe haber fogones, lumbre directa o máquinas que emitan chispas en las inmediaciones.
- No guarde ni ingiera comida ni bebida en la sala de trabajo. Los vapores de las pinturas son nocivos para la salud.
- La sala de trabajo deberá tener más de 30 m³ y se debe garantizar una buena ventilación al pulverizar y secar.
- No pulverice contra el viento. Al pulverizar productos inflamables o peligrosos, es preciso observar las disposiciones de la autoridad policial local.
- No procese junto con la manguera de presión de PVC medios como gasolina de comprobación, butanol ni cloruro de metileno.
- Dichos medios destruyen la manguera de presión.
- La zona de trabajo debe estar separada del compresor para que no pueda entrar en contacto directo con el medio de trabajo.

Funcionamiento de recipientes de presión

El recipiente de presión se deberá recibir en perfecto estado, operar de manera correcta, supervisar, realizar de manera inmediata los trabajos necesarios de mantenimiento y conservación. Asimismo, será preciso tomar las medidas de seguridad adecuadas que se adapten a las circunstancias.

La autoridad de supervisión podrá ordenar en casos aislados medidas de vigilancia necesarias.

No ponga en funcionamiento un recipiente de presión cuando presente defectos que puedan dañar a uno mismo o a terceros.

Antes de cada funcionamiento, compruebe que el recipiente de presión no esté dañado ni oxidado. El compresor no debe utilizarse con un recipiente de presión dañado u oxidado. Si detecta algún daño, deberá ponerse en contacto con el taller del servicio técnico.

Advertencia

Esta herramienta eléctrica produce un campo electromagnético mientras funciona. Este campo puede perjudicar bajo circunstancias concretas implantes médicos activos o pasivos. Con el fin de reducir el peligro de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten tanto a su médico como al fabricante del implante médico antes de manejar la herramienta eléctrica.

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

2.1. Partes de la máquina

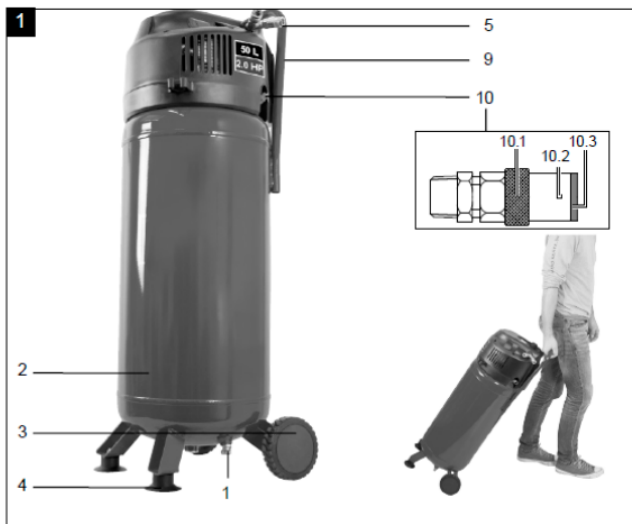


Figura 1



Figura 2

- | | |
|---|--|
| 1. Tornillo de purga para agua de condensación | 6. Manómetro (para leer la presión ajustada) |
| 2. Depósito de presión | 7. Regulador de presión |
| 3. Rueda | 8. Interruptor de conexión/desconexión |
| 4. Pie de apoyo | 9. Mango de transporte |
| 5. Acoplamiento rápido (aire comprimido regulado) | 10. Válvula de seguridad regulada |

- A. Tornillo de cabeza hexagonal
B. Tuerca

- C. Arandela
D. Tuerca de brida

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones del compresor	CA30S
Conexión de red	230 V~, 50 Hz
Potencia del motor	1500 W
Modo de servicio	S3 25%
Velocidad del compresor	4000 min ⁻¹
Volumen del recipiente de presión	aprox. 50 l
Presión de servicio	aprox. 10 bar
Capacidad teórica de aspiración	aprox. 220 l/min
Potencia suministrada teórica	aprox. 130 l/min
Tipo de protección	IP 30
Peso del aparato	23,5 kg
Altitud máx. de emplazamiento (s.n.m.)	1000 m
Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas	
Ruidos y vibraciones	
<p>▲ Advertencia: el ruido puede tener consecuencias graves para su salud. Si el ruido de la máquina supera 85 dB (A), póngase una protección auditiva apropiada.</p>	
Valores característicos de ruido	
Nivel de potencia acústica L _{WA}	97 dB(A)
Nivel de presión acústica L _{pA}	73,43 dB(A)
Incertidumbre K _{WA/pA}	2,92 dB(A)

4. MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

4.1. Desembalaje

Después de desempaquetar el producto, verifique el contenido de la caja:

- Coloque la caja de envío sobre una superficie sólida y plana.
- Corte con cuidado las bandas de envío y quite la tapa de la caja de envío.
- Verifique que todas las piezas y accesorios del compresor estén en la caja antes de comenzar el montaje.
- Compruebe que no haya daños de transporte en el aparato y en los componentes de los accesorios. En caso de reclamación, ésta deberá comunicarse de inmediato al transportista. Las reclamaciones realizadas posteriormente no serán atendidas.
- Conserve el embalaje por si fuera preciso hasta la extinción del período de garantía.
- Familiarícese con el aparato antes de su uso con ayuda del manual de instrucciones.
- Emplee únicamente piezas originales para los accesorios, las piezas de desgaste y piezas de repuesto. Puede encargar las piezas de repuesto a su proveedor técnico.
- Indique en los pedidos nuestro número de artículo, el tipo de equipo y el año de construcción de este.

Artículo	Cantidad
Compresor	1
Ruedas	2
Pies de apoyo	2
Acoplamiento rápido	1
Material de montaje	1
Manual de instrucciones	1

▲ Atención

El aparato y su embalaje no son aptos como juguetes para niños. Los niños no deben jugar con bolsas de plástico, láminas o piezas pequeñas. Existe peligro de atragantamiento o asfixia.

4.2. Antes de la puesta en marcha

Antes de efectuar la conexión, cerciórese de que los datos en la placa de características coinciden con los datos de la red.

- Compruebe que el aparato no haya sufrido daños durante el transporte. Notifique de inmediato cualquier daño detectado a la empresa de transporte encargada de entregar el compresor.
- El compresor se deberá instalar en las inmediaciones del consumidor.
- Se deberá evitar el uso de conductos de aire y cables de conexión largos (cables alargadores).
- Asegúrese de que el aire de aspiración sea seco y esté libre de polvo.
- No coloque el compresor en habitaciones húmedas ni mojadas.
- El compresor solo debe accionarse en habitaciones adecuadas (que estén bien ventiladas y tengan una temperatura ambiente de +5 °C a 40 °C). En la sala no debe haber polvo, ácido, vapor ni gas explosivo o inflamable.
- El compresor es apto para su uso en recintos secos. No se permite su uso en áreas de trabajo donde se produzcan salpicaduras.
 - El compresor solo se puede utilizar en el exterior durante períodos cortos en condiciones ambientales secas.
 - El compresor debe mantenerse siempre seco y no debe dejarse en el exterior después del trabajo.

4.3. Puesta en marcha

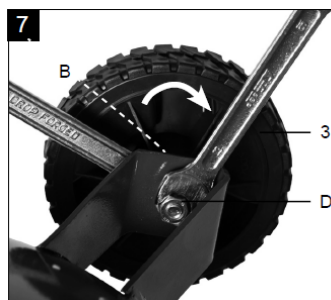
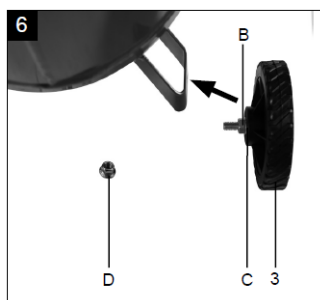
▲ Atención

Antes de poner en funcionamiento el compresor es imprescindible realizar el montaje por completo.

Para el montaje se necesitan:

- 2 llaves de boca de 14 mm (no incluidas)

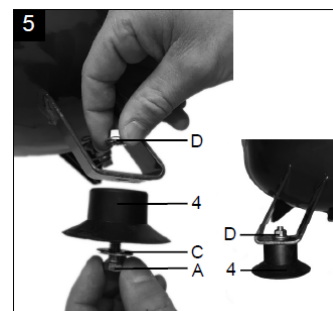
4.3.1. Montaje de las ruedas (Fig. 6 y 7)



- En las ruedas (3) incluidas, atornille una tuerca (B) en la rosca de cada una de las ruedas.
- A continuación, fije las ruedas (3) a los soportes de las ruedas en la parte inferior del depósito de presión (2) sujetando la tuerca (B) en la rueda (3) con una llave de boca y atornillando la tuerca de brida (D).

4.3.2. Montaje del pie de apoyo (Fig. 5)

- Monte el pie de apoyo adjunto (4) con los 2 tornillos de cabeza hexagonal (A), las 2 arandelas (C) y las 2 tuercas de brida (D), como se muestra en la figura 5.

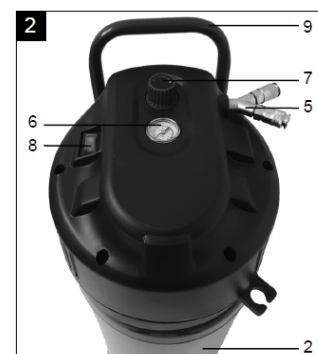


4.3.3. Conexión de red

- El compresor está dotado de un cable de red con un enchufe con puesta a tierra. Éste se puede conectar a cualquier toma de puesta a tierra de 230 V~ / 50 Hz que esté protegida con 16 A.
- Cerciórese antes de la puesta en marcha de que la tensión de red coincida con la tensión de servicio y con la potencia de la máquina en la placa de características.
- El cableado de gran longitud como, p. ej., los cables alargadores, los tambores de arrollamiento de cable, etc., causan cortes de corriente y pueden dificultar la marcha de la máquina.
 - Las bajas temperaturas, inferiores a +5°C, pueden dificultar la marcha del motor.

4.3.4. Interruptor de conexión/desconexión (Fig. 2)

- Al pulsar el botón (8) en posición I, se conecta el compresor.
- Para desconectar el compresor, hay que pulsar el botón (8) a posición 0.



4.3.5. Ajuste de presión (Fig. 2)

- La presión del manómetro (6) se puede ajustar con el regulador de presión (7).
- La presión ajustada se puede obtener del acoplamiento rápido (5).

4.3.6. Ajuste del interruptor de presión

El interruptor de presión viene ajustado de fábrica:

Presión de conexión aprox. 8 bar

Presión de desconexión aprox. 10 bar

4.4. Conexión eléctrica

El motor eléctrico instalado está conectado listo para utilizarse. La conexión cumple las pertinentes disposiciones VDE y DIN. La conexión a la red por parte del cliente, así como el cable alargador utilizado deben cumplir estas normas.

Cuando se trabaja con accesorios de pulverización y cuando se usa puntualmente al aire libre, el aparato debe conectarse a un interruptor de corriente de defecto con una corriente de activación de 30 mA o inferior.

Línea de conexión eléctrica defectuosa

En las líneas de conexión eléctrica surgen a menudo daños de aislamiento.

Las causas para ello pueden ser:

- zonas aprisionadas al conducir las líneas de conexión a través de ventanas o puertas entreabiertas,
- dobleces ocasionadas por una fijación o un guiado incorrectos de la línea de conexión,
- zonas de corte al sobrepasar la línea de conexión,
- daños de aislamiento por tirar de la línea de conexión del enchufe de la pared,
- Grietas causadas por el envejecimiento del aislamiento.

Tales líneas de conexión eléctrica defectuosas no deben utilizarse, pues suponen un riesgo para la vida debido a los daños de aislamiento.

Supervisar con regularidad las líneas de conexión eléctrica en busca de posibles daños.

Durante la comprobación, preste atención a que la línea de conexión no cuelgue de la red eléctrica.

Motor de corriente alterna

- La tensión de la red debe ser de 230 V~.
- Los cables alargadores de hasta 25 m de longitud deben poseer una sección de 1,5 milímetros cuadrados.

Tipo de conexión Y

Si el cable de conexión a la red de este equipo estuviera dañado, el fabricante o su personal del servicio al cliente, o una persona cualificada similar deberá sustituirlo para evitar cualquier peligro.

Las conexiones y reparaciones del equipamiento eléctrico debe realizarlas solo un experto electricista.

En caso de posibles dudas, indique los siguientes datos:

- Tipo de corriente del motor
- Datos de la placa de características de la máquina
- Datos de la placa de características del motor

5. MANTENIMIENTO Y TRANSPORTE

▲ Advertencia

Desenchufe el aparato de la red antes de efectuar cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento. Peligro de lesiones por golpes de corriente.

Espera a que el aparato se haya enfriado por completo. Peligro de quemaduras.

▲ Precaución

Daños a la máquina o a la propiedad. Desconecte las conexiones eléctricas antes de arrancar o parar la unidad. De lo contrario puede provocar daños en el equipo y en la propiedad. Realizar de forma periódica el mantenimiento del compresor mejorará su rendimiento y aumentará su vida útil. Es recomendable que los trabajos de mantenimiento los realice un vendedor autorizado. Los trabajos regulares de mantenimiento, sustitución o reparación de los dispositivos de control de emisiones pueden realizarse en cualquier tienda o persona de la elección del propietario. Para obtener el servicio de garantía de control de emisiones gratuito, el mantenimiento debe ser realizado por un vendedor autorizado.

El compresor se puede transportar inclinándolo con el manillar hacia las ruedas.

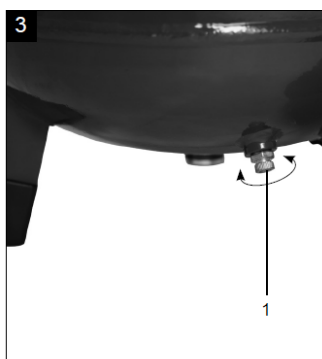
5.1. Limpieza del compresor

Mantenga el aparato libre de polvo y suciedad. Limpie el compresor con un paño limpio o sople aire comprimido a baja presión. Se recomienda limpiar el aparato directamente después de su uso.

Limpie de forma regular el compresor con un paño húmedo y algo de jabón blando. No utilice ningún producto de limpieza ni disolventes, podrían deteriorarse las piezas plásticas del aparato. Ponga cuidado para que no entre agua en el interior del compresor.

Antes de realizar la limpieza, desconecte del compresor la manguera y las herramientas de pulverizado. El compresor no debe limpiarse con agua, disolventes o similares.

5.2. Mantenimiento del depósito de presión (Fig. 3)



Para que el depósito de presión (2) tenga una larga vida útil, el agua de condensación debe drenarse después de cada operación, abriendo el tornillo de purga (1).

- En primer lugar, purgue la presión de la caldera (véase 5.4.1).

- Abra el tapón roscado de purga, girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj (perspectiva desde la parte inferior del compresor hacia el tornillo) para que pueda salir toda el agua de condensación del depósito de presión. A continuación, vuelva a cerrar el tornillo de descarga (gírelo en el sentido de las agujas del reloj). Antes de cada funcionamiento, compruebe que el recipiente de presión no esté dañado ni oxidado.

El compresor no debe utilizarse con un recipiente de presión dañado u oxidado. Si detecta algún daño, deberá ponerse en contacto con el taller del servicio técnico.

5.3. Válvula de seguridad (Fig. 1/10)

La válvula de seguridad (10) está ajustada a la presión máxima permitida del depósito de presión. No está permitido regular la válvula de seguridad o quitar el bloqueo de la conexión (10.2) entre la tuerca de drenaje (10.1) y su tapa (10.3).

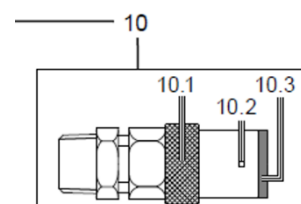
Para que la válvula de seguridad funcione correctamente cuando se necesite, esta deberá revisarse cada 30 horas de servicio o, en todo caso, al menos 3 veces al año. Gire la tuerca de drenaje perforada (10.1) en sentido contrario a las agujas del reloj para abrirla, y, luego, tire del vástago de la válvula hacia afuera sobre la tuerca de drenaje perforada (10.1) a mano para abrir la salida de la válvula de seguridad.

La válvula ahora deja salir el aire de forma audible. Luego vuelva a apretar la tuerca de drenaje en el sentido de las agujas del reloj.

5.4. Almacenamiento

Desenchufe el aparato y purgue de aire el aparato y todas las herramientas de aire comprimido conectadas. Coloque el compresor de manera que no se pueda conectar de forma inesperada.

Conserve el compresor únicamente en un entorno seco e inaccesible a personas no autorizadas. ¡No volcar! Conservar únicamente en vertical.



5.4.1. Eliminación de la sobrepresión

Libere la sobrepresión del compresor, desconectando el compresor y consumiendo el aire comprimido restante del depósito de presión, por ejemplo, con una herramienta neumática en marcha al ralentí o con una pistola de soplado.

6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ Advertencia

No realice ninguna acción de mantenimiento con el motor en marcha. Apague la máquina y desenchufe el equipo.

Problema	Posible causa	Solución
El compresor no funciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. No dispone de tensión de red 2. Tensión de red demasiado baja 3. Temperatura exterior demasiado baja 4. El motor se ha sobrecalentado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe el cable, el enchufe, el fusible y la toma de corriente. 2. Evite cables alargadores excesivamente largos. Utilice cables alargadores con sección de cable suficiente 3. No ponga en funcionamiento cuando la temperatura exterior sea inferior a +5°C 4. Deje enfriar el motor y, en caso necesario, solucione la causa del sobrecalentamiento.
El compresor está en marcha pero no hay presión	<ol style="list-style-type: none"> 1. Válvula de retención no estanca 2. Las juntas están rotas 3. Tornillo de purga para agua de condensación (1) presenta fugas 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la válvula de retención 2. Compruebe las juntas, cambie las juntas en mal estado en un taller especializado. 3. Reapriete el tornillo a mano. Compruebe la junta en el tornillo en caso de ser necesario, cámbiela.
El compresor está en marcha, el manómetro indica la presión, pero las herramientas no funcionan	<ol style="list-style-type: none"> 1. Las conexiones de manguera presentan fugas 2. Acoplamiento rápido presenta fugas 3. Insuficiente presión ajustada en el regulador de presión (7) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe la manguera de aire comprimido y las herramientas, en caso necesario cámbielas 2. Compruebe el acoplamiento rápido y sustituirlo, en caso necesario 3. Sigue abriendo el regulador de presión.

Nota: Si tiene alguna duda o los problemas persisten después de haber realizado las operaciones anteriores, comuníquese con su distribuidor o centro de servicio.

7. GARANTÍA

Si su producto sufre algún defecto de fabricación durante el período de garantía establecido, comuníquese o diríjase a su punto de venta directamente con la documentación necesaria.

Su factura de compra debe ser guardada como comprobante de la fecha de compra. Su herramienta debe ser devuelta a su distribuidor en un estado aceptable y limpio, en su caja original moldeada, si corresponde a la unidad, acompañada de su comprobante de compra correspondiente.

7.1. Período de garantía

El período de garantía legal del producto comienza en la fecha original de compra por parte del primer comprador inicial y su duración será la establecida por la ley Real Decreto-ley de protección de los consumidores y usuarios frente a situaciones de vulnerabilidad social y económica del año correspondiente al momento de adquisición del producto.

Algunos países no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso es posible que la limitación y la exclusión anteriores no sean aplicables para usted. Esta

garantía le da derechos legales específicos, pudiendo tener a su vez otros derechos que varían de un estado a otro o de un país a otro.

7.2. Exclusiones

Esta garantía no cubre daños al producto o problemas de desempeño causados por:

- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Anova o uso de recambios no originales.
- Defectos de partes normales de desgaste, tales como cojinetes, cepillos, cables, enchufes o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc.
- Daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones.
- Uso y almacenamiento incorrectos (referencia explícita de que no se han cumplido las reglas descritas en las instrucciones de funcionamiento).
- Desgaste causado por el cliente (por ejemplo, hojas de sierra rotas, escobillas de carbón consumidas, etc.).
- Desgaste y daños secundarios debido a la falta de mantenimiento, reparación, lubricantes (por ejemplo, daños por sobrecalentamiento debido a ranuras de enfriamiento bloqueadas, daños en los cojinetes como resultado de suciedad, daños por heladas, etc.)
- Daños como resultado obvio del uso excesivo / sobrecarga.
- Daños causados por suministros inapropiados (p.ej., combustible incorrecto)
- Rotura inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal
- Deformación inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal.
- Daños resultantes de la operación de suministros que se llenan en exceso o tienen fugas debido al almacenamiento inadecuado, en agentes de limpieza apropiados u otros componentes químicos que dañan.
- Daños debidos a la exposición inadecuada a temperaturas extremas (por ejemplo, fracturas por congelación, deformación térmica de componentes, etc.)
- Daños por exposición permanente a la radiación ultravioleta.
- Daños producidos por un mantenimiento inadecuado.
- Cualquier daño causado por el incumplimiento del manual de instrucciones
- Cualquier producto que haya intentado ser reparado por un profesional no cualificado.
- Cualquier producto conectado a una fuente de alimentación inadecuada (amperios, voltaje, frecuencia).
- Cualquier daño causado por influencias externas (agua, productos químicos, físicos, golpes) o sustancias extrañas.
- Uso de accesorios o piezas no adecuadas.
- No incluye defectos de partes normales de desgaste, tampoco cubre daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones, ni los costes de transporte.

Asimismo, la garantía queda anulada si el producto ha sido alterado o modificado, o si la marca comercial/el número de serie de la máquina ha sido desfigurado o eliminado.

Mantenimiento de rutina, la puesta a punto, los ajustes o el desgaste normal no están cubiertos bajo esta garantía.

Este manual no cubre todas las situaciones posibles en cuanto a exclusiones de garantía, para más información póngase en contacto con su distribuidor Anova más cercano.

7.3. En caso de incidencia

La garantía debe ir correctamente cumplimentada con todos los datos solicitados, y acompañada por la factura de compra.

Anova se reserva el derecho de rechazar cualquier reclamación donde la compra no pueda ser verificada o cuando esté claro que el producto no fue mantenido correctamente (mantenimiento, ranuras de ventilación limpias, lubricación, cepillos de carbón mantenidos regularmente, limpieza, almacenamiento, etc.).

Se entiende por uso privado el uso doméstico personal por parte de un consumidor final. En cambio, uso comercial significa todos los demás usos, incluidos los usos con fines comerciales, de generación de ingresos o alquiler. Una vez que el producto haya sido utilizado para uso comercial, será considerado en adelante como producto de uso comercial a los fines de esta garantía.

Estos son nuestros términos estándares de garantía, pero ocasionalmente puede haber una cobertura de garantía adicional no determinada en el momento de la publicación. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor oficial de Anova más cercano o entrando en www.millasur.com.

El servicio de garantía solo está disponible a través de los distribuidores oficiales de Anova. Puede localizar su distribuidor más cercano en nuestro mapa de distribuidores en www.anova.es.

8. MEDIO AMBIENTE



Proteja el medio ambiente.

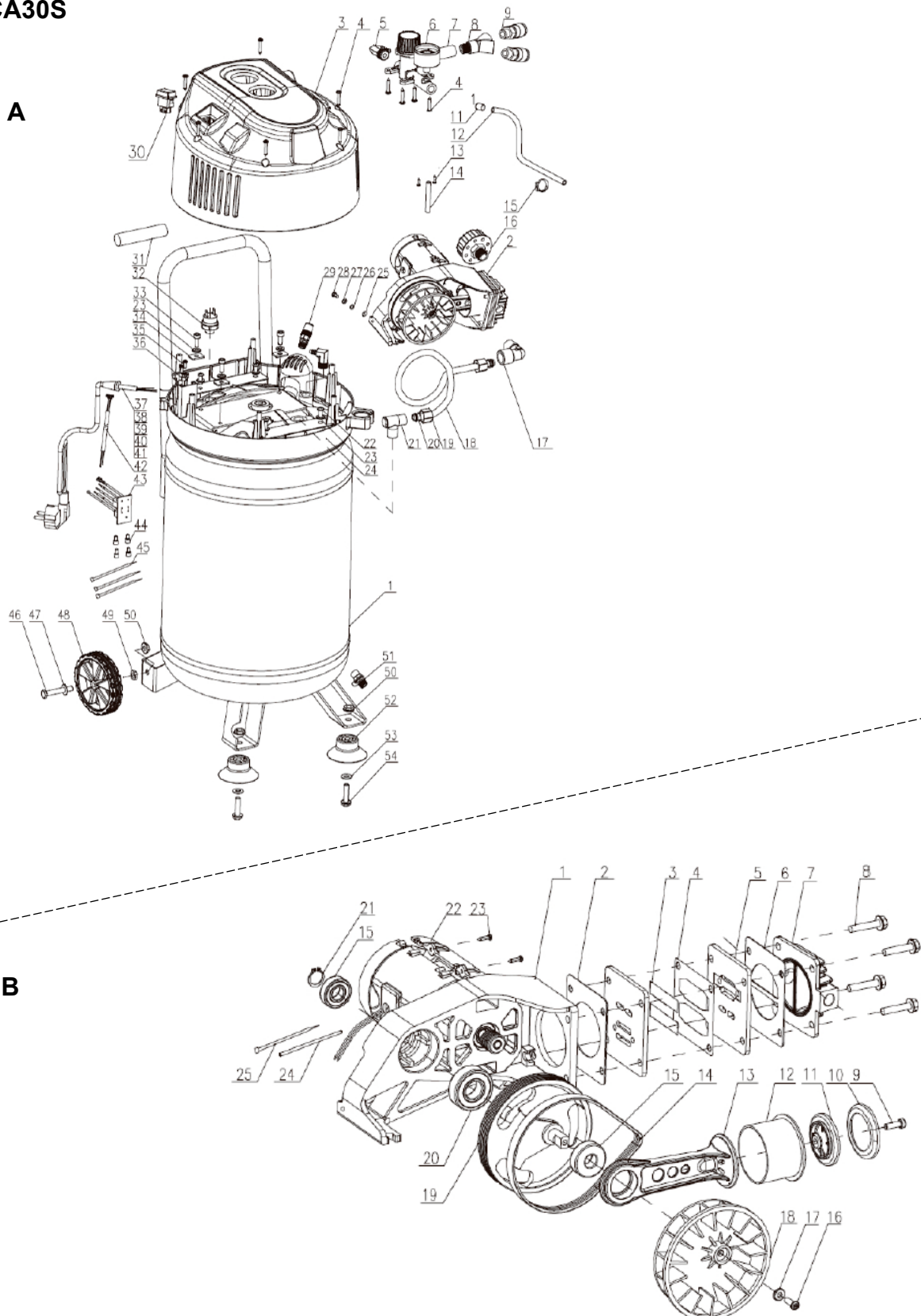
Deshágase de su máquina de manera ecológica. No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturaleza y reciclarse.



Los materiales utilizados para embalar esta máquina son reciclables. Por favor, no tire los embalajes a la basura doméstica. Tire estos embalajes en un punto oficial de recogida de residuos.

9. DESPIECE

CA30S



10. CERTIFICADO CE

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

ESPAÑA



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con las diferentes directivas CE, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de las citadas directivas CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: **COMPRESOR ANOVA**

Modelo: **CA30S**

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

Directiva 2014/30/EU
2006/42/EC

Testado de acuerdo a normativa:

EN IEC 55014-1: 2021
EN IEC 55014-2: 2021
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021
EN 61000-3-3: 2013+A1: 2019+A2: 2021
EN 1012-1:2010
EN 62841-1:2015

Sello de empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

11/10/2023